



## Beschluss-Protokoll

### Generalversammlung

Freitag, 5. April 2019, 19.00 Uhr  
Im Rathaussaal in Visp,

#### Traktanden:

1. Begrüssung
2. Genehmigung Traktandenliste
3. Wahl der Stimmenzählenden
4. Protokoll GV vom 2. Mai 2018
5. Jahresbericht 2018
6. Projekte Rückblick 2018
7. Erfolgsrechnung und Kassabericht 2018
8. Revisorenbericht 2018
9. Budget 2019
10. Wahlen
11. Verschiedenes

#### 1. Begrüssung durch den Präsidenten

Die Generalversammlung wird um 19.00 Uhr eröffnet. Der Präsident Benno Meichtry ist wegen einer Zugverspätung zu Beginn der GV nicht anwesend und so eröffnet Annelies Hauser als Vize-Präsidentin die GV. Sie begrüsst **25** Anwesende zur GV 2019. Entschuldigt haben sich **12** Personen.

#### 2. Genehmigung der Traktandenliste

Die Generalversammlung genehmigt die Traktandenliste.

#### 3. Wahl der Stimmenzähler

Als Stimmenzähler wird Frau Christine Stüssi gewählt.

#### 4. Protokoll der letzten Generalversammlung

Das Protokoll der GV vom 02. Mai 2018 und der Jahresbericht des Präsidenten 2018 ist auf der Homepage aufgeschaltet. Die Anwesenden haben keine Änderungsanträge, somit ist das Protokoll genehmigt.

#### 5. Jahresbericht 2018 des Präsidenten

Der Jahresbericht 2018 ist vor der GV auf der Homepage aufgeschaltet worden.

Hier wird die Kurzfassung abgebildet:

Der Umzug in die Terbinerstrasse 3 hat sich sehr bewährt, 2 Min. vom Bahnhof. Die neue Geschäftsführerin Corine Tscherrig hat ihre Arbeit am 1.12.2017 aufgenommen, Die Strategie Geschäftsleitung und Buchhaltung teilen, hat sich sehr bewährt.



Er bedankt sich bei den Mitarbeitenden für die geleistete Arbeit.

In den 6 Jahren seiner Vorstandsarbeit hat bereits die 4. Geschäftsleitung ihre Arbeit aufgenommen. Jeder Wechsel bringt Veränderungen und es braucht Zeit, sich in die Geschäfte einzuarbeiten.

Wir vom Vorstand können feststellen, dass sich Corine Tscherrig bestens eingearbeitet hat und mit vielen Ideen, Initiative und sehr viel Begeisterung die Tätigkeiten des Forums Migration Oberwallis leitet. Zusammen mit Isabelle Steiner, die die Buchhaltung und das Lohnwesen unter sich hat, bilden sie ein tolles Team, dass sehr gut harmoniert.

Der Titel des Jahresberichts zeugt vom Willen des Vorstands, trotz einer sehr schwierigen finanziellen Lage. Das Ziel des Vorstandes muss es aber weiterhin sein, den Verein wieder in eine finanziell stabile Situation zu bringen. Dies versuchen wir im direkten Kontakt mit der Dienststelle für Migration und dem neu lancierten Versuch, durch Fundraising Firmen von unserer Arbeit zu überzeugen und sie für die Unterstützung unseres Vereins zu gewinnen.

Zum Schluss ein grosses Dankeschön meinen Kolleginnen und Kollegen im Vorstand, der Geschäftsführerin, der Buchhalterin, der juristischen Beraterin, allen Projektleiterinnen und allen Mitarbeitenden, sei es als Deutschlehrer/-in, als Übersetzer/-in oder als Moderatorin. Ein grosses Dankeschön auch an die Aidshilfe Oberwallis, die uns auch immer wieder in Projekten unterstützt und mit der wir eine tolle Bürogemeinschaft bilden.

## **6. Projekte Rückblick 2018, Ausblick 2019**

Corine Tscherry erläutert, was in den Projekten 2017 gelaufen ist.

Die allgemeine Beratung durch das Forum ist im Mai 2018 aufgehoben worden, als erste dringliche Sparmassnahme. Die Situation im Oberwallis ist sehr undurchsichtig und das Forum wird für diese Arbeit nicht bezahlt.

### **DeutschAsyl**

Für die Deutsch-Asyl Kurse ist eine neue Leistungsvereinbarung ausgehandelt worden. Frau Jeanine Salzmann ist die neue Koordinatorin für diese Kurse in der Empfangsstelle. Aktuell sind 80 Schüler in diesen Kursen. Das Forum pflegt eine sehr gute Zusammenarbeit mit der Empfangsstelle und dankt der Leitung und den Lehrern für ihre Arbeit.

### **Deutsch für Fremdsprachige**

Es sind 1'788 Std. Kurse durchgeführt worden, A1 – B1, in Zermatt, Saas-Fee und Visp. Sie bedankt sich bei der Koordinatorin Su Wenger und den Lehrerinnen und Lehrern für ihren Einsatz.

### **Interkulturelles Dolmetschen**

Mit 24 Dolmetscher in 29 Sprachen hat das Forum 1420 Übersetzungsstunden durchgeführt unter der Koordination von Rita Eyer.

### **Femmes Tische**

Es handelt sich um ein Schweizerisches Projekt, das FMO hat hier die Standortleitung fürs Oberwallis inne. Es müssen neue Moderatorinnen gesucht werden, die das Projekt in ihrem Bekanntenkreis durchführen.

### **Fremde unter uns**

Walo Wenger organisiert Besuche mit Migranten in der Berufsfachschule Visp und Brig im



## forum migration oberwallis

---

3. Lehrjahr, 365 Lernende sind so erreicht worden.  
Für 2018 wird das Projekt um Fr. 10'000.—gekürzt vom Staat.

### **Fest der Kulturen**

Durchführung war am Samstag, 17.06.2017 auf dem Kaufplatz in Visp. Schönes Integrationsfest für die Bevölkerung.

### **Juristische Beratung**

Dieses Projekt läuft gut, allerdings gibt es keine Finanzierung durch den Kanton, was die Weiterführung des Projekts erschwert. Dennoch ist eine Beratungsstelle im Oberwallis wichtig.

### **Frauentreff**

Unter der Leitung von SIPE und Aidshilfe wird dieses Angebot durchgeführt. Es findet ein reger Austausch zu vielen Themen statt. 215 Frauen und 3 Kinder haben teilgenommen.

### **Kulturpatine/innen**

2017 haben wir über 30 freiwillige Personen, 8 - 9 Personen sind davon im Einsatz. Es ist ein sehr zeitaufwendiges Projekt.

### **Sing sin frontieres und KulturEssiert**

Sind beides private Projekte, die das Forum unterstützt.

## **7. Erfolgsrechnung und Bilanz 201**

Isabelle Steiner präsentiert die Zahlen der Erfolgsrechnung und der Bilanz 2018. Der Verlust beträgt Fr. 18'670.81--.

Die rückläufigen Projektbeiträge des Kantons decken die laufenden Kosten nicht mehr. Es ist dringend nötig, nach einer Lösung für die fehlenden Mitteln zu suchen.

### **Budget 2018**

Das Budget wird von Isabelle Steiner präsentiert und weist einen Verlust von Fr. 16'850.-- auf. Die Zahlen des Budget 2018 basieren auf der Buchhaltung 2017 mit entsprechenden Anpassungen.

Das Forum muss dringend Lösungen für die fehlenden Projektgelder finden, damit die Finanzen wieder ins Lot kommen.

## **8. Revisorenbericht 2018**

Thomas Burgener und Josef Pfaffen haben die Buchhaltung 2017 am 12.04.2018 geprüft. Alle Belege sind vorhanden und die Buchhaltung ist sauber und ordentlich geführt.

Sie beantragen die Versammlung, den Verantwortlichen Entlastung zu erteilen.

Die Versammelten genehmigen die Rechnung einstimmig.

## **9. Budget 2019**

Die Versammlung wählt Herrn Thomas Antoniotti einstimmig als neues Mitglied in den Vorstand des Forum Migration.



## 10. Wahlen

Benno Meichtry hat nach 8 Jahren im Vorstand, davon 4 Jahre als Präsident seine Demission beim Forum Migration Oberwallis auf den 30.04.2019 eingereicht.

Die Versammlung wählt Eyer German aus Naters einstimmig zu seinem Nachfolger. Er bringt alle Voraussetzungen mit, um dieses Amt auszuüben. Als Leiter der Unia seit 2001 und viele Jahre Grossrat verfügt er über ein sehr breites Fachwissen und viel politischer Erfahrung.

Ebenfalls wird Daniel Eyer aus Naters einstimmig in den Vorstand gewählt. Er ist Wirtschaftsprüfer im Finanzdepartement des Bundes und hat uns bei den Reformen des Forums schon vor seiner Wahl unterstützt. Er ist auch bestens geeignet für den Vorstand. Die übrigen Mitglieder Annelies Hauser, Benjamin Zeiter, Arta Iseni, Thomas Antonietti werden mit Applaus bestätigt für eine weitere Periode.

.....

## 11. Verschiedenes

Herr Furrer von der Aidshilfe dankt für die gute Zusammenarbeit in der Bürogemeinschaft und Frau Corinne Schwery von der SIPE im Projekt Frauentreff.

Herr Bärenfaller vom RRO spricht zu den Anwesenden und verdankt die wertvolle Arbeit des Forums zur Verbesserung der Situation der Migranten im Oberwallis.

Der Präsident Benno Meichtry dankt den Anwesenden für ihre Teilnahme und schliesst die Versammlung um 20.15.

Er lädt die Anwesenden zum Apéro ein, welches vom RRO unter der Leitung von Herrn Bärenfaller offeriert wird.

Visp, Mai 2019

Forum Migration Oberwallis  
Isabelle Steiner, Buchhalterin